



UKRED-EuRED mapping



Champs de contrôle interne :

Champ	Type	Contenu	Remarques	Jeux de données xml
id	int	Numéro de la fiche	Clé primaire. Incrémentation automatique.	
who_info				
FK_text_read_id				
FK_contributor_id				
source_type				
FK_source_id				
experience_type				
FK_experience_type				
country_origin_id		Pays d'origine du lecteur/auditeur	Liste de choix. Vocabulaire contrôlé.	
country_experience_id		Pays où a eu lieu l'expérience.	Liste de choix. Vocabulaire contrôlé.	
x_coordinate				
y_coordinate				
z_coordinate				
media_ref				
reviewed_by	varchar	Nom du relecteur		
status	varchar	Statut de la fiche	- newly entered (00) - under review (RE) - released (YY)	
status_updated	datetime	Date de révision du statut de la fiche.		

Identité du contributeur :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
firstname	varchar	Prénom du contributeur		<respStmt> <resp/> <persname> <address> <addressline> <addressline>
surname	varchar	Nom du contributeur		
email	varchar	Courriel du contributeur		
adress	varchar	Adresse postale du contributeur		

Témoignage :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
evidence	varchar	Texte du témoignage	A passer en type TEXT (pas de limitation dans la saisie) même si limité dans UK-RED à 400 mots (droit de citation?)	<text> <body> <p>
source_info	varchar	Commentaires additionnels sur la source	A passer en type TEXT (pas de limitation). Champ répétable pour un imprimé, un manuscrit ou une autre source.	
final_additional_comments	text	Commentaires additionnels finaux		<note/>

Si le témoignage provient d'un imprimé :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
author_firstname	varchar	Prénom de l'auteur		<pre> <biblStruct> <monogr> <editor> </editor> <author> <persName> <forename> </forename> <surname> </surname> <roleName/> </persName> <persName type= « pseudo »/> <idno type= « »> </idno> </author> <title> </title> <imprint> <publisher> </publisher> <pubPlace> </pubPlace> <date> </date> </imprint> </monogr> </biblStruct> </pre>
author_surname	varchar	Nom de l'auteur		
editor_firstname	varchar	Prénom de l'éditeur scientifique		
editor_surname	varchar	Nom de l'éditeur scientifique		
title	varchar	Titre de l'ouvrage		
place_of_publication	varchar	Lieu de publication		
date_of_publication	int	Date de publication		
vol_num	int	Tomaison		<pre> <biblScope unit= « volume »> <biblScope unit= « page »> </pre>
page_num	int	N° de page		
source_info	varchar	Commentaires additionnels sur la source	A passer en type TEXT (pas de limitation). Champ répétable pour un imprimé, un manuscrit ou une autre source.	<pre> <notesStmt> <note> </pre>

Ne prend pas en compte les périodiques

Si le témoignage provient d'un manuscrit :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
manuscript_firstname	varchar	Prénom de l'auteur du manuscrit		<msitem> <author> </author> <title> </title> <locus> </locus> </msitem>
manuscript_surname	varchar	Nom de l'auteur du manuscrit		
manuscript_title	varchar	Titre du manuscrit		
page_folio_num	varchar	N° du folio		
location	varchar	Lieu de conservation		<msIdentifier> <settlement> </settlement> <repository> </repository> <idno> </idno> </msIdentifier>
call_num	varchar	Cote		
source_info	varchar	Commentaires additionnels sur la source	A passer en type TEXT (pas de limitation). Champ répétable pour un imprimé, un manuscrit ou une autre source.	<additional> </additional>

Si le témoignage provient d'une autre source :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
source_other	varchar	Provenance de la source	A passer en type TEXT (pas de limitation)	Supprimé
source_info	varchar	Commentaires additionnels sur la source	A passer en type TEXT (pas de limitation). Champ répétable pour un imprimé, un manuscrit ou une autre source.	<additional> </additional>

Ne prend pas en compte les témoignages oraux

Circonstances de l'expérience de lecture :

Datation (siècle) :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
century_reading_experience	varchar	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	<date/>
c1450to1499	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1500to1599	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1600to1699	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1700to1799	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1800to1849	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1850to1899	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
c1900to1945	varchar(1)	Siècle de l'expérience de lecture	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	
century_unknown	varchar(1)	Siècle inconnu	La saisie se fait avec des cases préformatées et des limites chronologiques. Validation par Y ou NULL.	

Datation (jour et mois) si connue :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
date_reading_day	int(2)	Jour de l'expérience	Choix par liste déroulante	<date/>
date_reading_month	varchar(3)	Mois de l'expérience	Choix par liste déroulante	
date_reading_year	int(4)	Année de l'expérience	Saisie manuelle	

Datation (jour et mois) si inconnue :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
date_reading_day_from	int(2)	Fourchette chronologique : jour du début de la période	Choix par liste déroulante	<date/>
date_reading_month_from	varchar(3)	Fourchette chronologique : mois du début de la période	Choix par liste déroulante	
date_reading_year_from	int(4)	Fourchette chronologique : année du début de la période	Saisie manuelle	
date_reading_day_to	int(2)	Fourchette chronologique : jour de la fin de la période	Choix par liste déroulante	
date_reading_month_to	varchar(3)	Fourchette chronologique : mois de la fin de la période	Choix par liste déroulante	
date_reading_year_to	int(4)	Fourchette chronologique : année de la fin de la période	Saisie manuelle	
date_reading_unknown	varchar(1)	Date inconnue	Case à cocher	

Moment de l'expérience :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
time_morning	char(1)	Matinée	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	<time/>
time_morning_info	varchar(150)	Heure dans la matinée	Saisie manuelle	
time_afternoon	char(1)	Après-midi	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
time_afternoon_info	varchar(150)	Heure dans l'après-midi	Saisie manuelle	
time_evening	char(1)	Soirée	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
time_evening_info	varchar(150)	Heure dans la soirée	Saisie manuelle	
time_daytime	char(1)	Journée	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
time_daytime_info	varchar(150)	Heure dans la journée	Saisie manuelle	
time_night_time	char(1)	Nuit	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
time_night_time_info	varchar(150)	Heure dans la nuit	Saisie manuelle	

Lieu de l'expérience :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
place_city	char(1)	Lieu : ville	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	<settlement type=«city»>
place_city_info	varchar(150)	Lieu : ville. Infos additionnelles.	Saisie manuelle	
place_county	char(1)	Lieu : comté	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	<district type =«county»>
place_county_info	varchar(150)	Lieu : comté. Infos additionnelles.	Saisie manuelle	
place_specific	char(1)	Lieu : adresse	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	<placeName type=«street»>
place_specific_info	varchar(150)	Lieu : adresse. Infos additionnelles.	Saisie manuelle	
place_location_dwelling	char(1)	Lieu : pièce de la maison.	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
place_location_dwelling_info	varchar(150)	Lieu : pièce de la maison. Infos additionnelles.	Saisie manuelle	
place_other	char(1)	Lieu : autre.	Case à cocher. Déclenche la saisie manuelle pour les infos additionnelles.	
place_other_info	varchar(255)	Lieu : autre. Infos additionnelles.	Saisie manuelle	

Forme de l'expérience (pour le lecteur) :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
type_of_experience_reader_1_silent	char(1)	Lecture silencieuse	Case à cocher.	<experienceType/>
type_of_experience_reader_1_aloud	char(1)	Lecture à haute voix	Case à cocher.	
type_of_experience_reader_1_unknown	char(1)	Type de lecture inconnu	Case à cocher.	
type_of_experience_reader_2_solitary	char(1)	Lecture solitaire	Case à cocher.	
type_of_experience_reader_2_in_company	char(1)	Lecture en commun	Case à cocher.	
type_of_experience_reader_2_unknown	char(1)	Type de lecture inconnu	Case à cocher.	
type_of_experience_reader_3	varchar(12)	Fréquence de l'expérience (single event/serial event/unknown)	Pourquoi varchar(12) ? Action sur bouton	

Forme de l'expérience (pour l'auditeur) :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
type_of_experience_listener_1_passive	char(1)	Écoute passive	Case à cocher.	<experienceType/>
type_of_experience_listener_1_reactive	char(1)	Écoute réactive	Case à cocher.	
type_of_experience_listener_1_unknown	char(1)	Type d'écoute inconnu	Case à cocher.	
type_of_experience_listener_2	varchar(12)	Fréquence de l'expérience (single event/serial event/unknown)	Pourquoi varchar(12) ? Action sur bouton	

Lecteur, auditeur et groupe d'auditeurs (personnes concernées par le témoignage) :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
reader_firstname	varchar	Prénom du lecteur		<persName> <forename> <surname>
reader_surname	varchar	Nom du lecteur		
listener_firstname	varchar	Prénom de l'auditeur		
listener_surname	varchar	Nom de l'auditeur		
reading_group	varchar	Nom du groupe	Attribué par le contributeur. Peut servir de substitution si le nom du lecteur est inconnu.	<listener>
reader_info	varchar	Informations sur le lecteur	Commentaires additionnels (parenté ...).	
age	varchar	Age	3 choix : child (0-17) // adult (18-100+) // unknown. Champ répétable pour auditeur et groupe d'auditeurs (moyenne). A passer en INT ?	<age>
gender	varchar	Sexe	Champ répétable pour auditeur et groupe d'auditeurs (+ mixed). A passer en INT ?	<sex>
birth_day	int	Jour de naissance	Liste de choix	<birth when= « »>
birth_month	varchar	Mois de naissance	Liste de choix	
birth_year	int	Année de naissance	Saisie manuelle	
socio_economic_group	varchar	Catégorie socio-professionnelle	Liste de choix : - unknown/NA - labourer (agricultural) - clerk/tradesman/artisan/smallholder - Professional/academic/merchant/farmer - royalty/aristocracy - servant - labourer (non agricultural) - clergy (includes all denomination) - gentry	Supprimé
socio_economic_group_other	varchar	Autres catégories socio-professionnelles.	Saisie manuelle	
occupation	varchar	Profession	Saisie manuelle	<occupation>
religion	varchar	Religion	Saisie manuelle	<faith>
country_origin	varchar	Pays de naissance	Saisie manuelle	<country>
listeners_present	varchar(255)	Auditeurs présents	Saisie manuelle.	<persName> <forename> <surname>

Texte lu :

Identification :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
text_read_firstname	varchar	Prénom de l'auteur du texte lu		<author> <persName> <forename> <surname> <roleName/> <persName type= »pseudo »/>
text_read_surname	varchar	Nom de l'auteur du texte lu		
text_read_title	varchar	Titre du texte lu		<title>

Genre du texte lu :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
genre_bible	char(1)	Genre : Bible	Validation pour bouton (Y/NULL). Idem pour tous les champs de genre.	<genre/>
genre_sermon	char(1)	Genre : sermons		
genre_other_religious	char(1)	Genre : autres ouvrages de religion		
genre_classics	char(1)	Genre : textes antiques		
genre_fiction	char(1)	Genre : romans		
genre_drama	char(1)	Genre : théâtre		
genre_essays	char(1)	Genre : essais, critique littéraire		
genre_history	char(1)	Genre : histoire		
genre_poetry	char(1)	Genre : poésie		
genre_children	char(1)	Genre : littérature pour enfants		
genre_social	char(1)	Genre :		
genre_heraldry	char(1)	Genre : héraldique		
genre_biography	char(1)	Genre : biographies		
genre_autobiog	char(1)	Genre : autobiographies, journaux intimes		
genre_geography	char(1)	Genre : géographie, voyages		
genre_politics	char(1)	Genre : politique		
genre_philosophy	char(1)	Genre : philosophie		
genre_education	char(1)	Genre : instruction		
genre_sports	char(1)	Genre : sports et loisirs		

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
genre_crafts	char(1)	Genre : arts manuels		
genre_textbook	char(1)	Genre : manuels scolaires		
genre_conduct	char(1)	Genre : manuels de savoir-vivre		
genre_law	char(1)	Genre : droit		
genre_science	char(1)	Genre : sciences		
genre_arts	char(1)	Genre : arts, architecture		
genre_cookery	char(1)	Genre : cuisine		
genre_medicine	char(1)	Genre : médecine		
genre_ephemera	char(1)	Genre : éphémérides, almanachs		
genre_mathematics	char(1)	Genre : mathématiques		
genre_technology	char(1)	Genre : techniques		
genre_emoji	char(1)	Genre : armoriaux	Redondant avec 'heraldry' ?	
genre_natural	char(1)	Genre : histoire naturelle		
genre_miscellany	char(1)	Genre : mélanges, anthologies		
genre_astrology	char(1)	Genre : astrologie, alchimie, occultisme		
genre_agriculture	char(1)	Genre : agriculture, horticulture, élevage		
genre_reference	char(1)	Genre : ouvrages de référence (dictionnaires, encyclopédies ...)		
genre_unknown	char(1)	Genre : inconnu		
genre_other	varchar	Genre : autre	Saisie manuelle	

Forme du texte lu :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
form_text_print_advertisement	char(1)	Imprimé : publicité	Comprend les tracts ? Validation pour bouton (Y/NULL). Idem pour tous les champs de forme (sauf 'form_xxx_other').	<textForm/>
form_text_print_book	char(1)	Imprimé : livre		
form_text_print_broadsheet	char(1)	Imprimé : placard		
form_text_print_form	char(1)	Imprimé : formulaire		
form_text_print_handbill	char(1)	Imprimé : billet		
form_text_print_newspaper	char(1)	Imprimé : journal		
form_text_print_pamphlet	char(1)	Imprimé : brochure		
form_text_print_poster	char(1)	Imprimé : affiche		
form_text_print_serial	char(1)	Imprimé : périodique, publication en série		
form_text_print_ticket	char(1)	Imprimé : ticket		
form_text_print_unknown	char(1)	Imprimé : inconnu		
form_text_print_other	varchar	Imprimé : autre	Saisie manuelle	
form_text_manuscript_codex	char(1)	Manuscrit : codex		
form_text_manuscript_graffito	char(1)	Manuscrit : graffiti		
form_text_manuscript_letter	char(1)	Manuscrit : lettre		
form_text_manuscript_pamphlet	char(1)	Manuscrit : brochure		
form_text_manuscript_roll	char(1)	Manuscrit : rouleau		
form_text_manuscript_sheet	char(1)	Manuscrit : feuille		
form_text_manuscript_unknown	char(1)	Manuscrit : inconnu		
form_text_manuscript_other	varchar	Manuscrit : autre	Saisie manuelle	
form_text_unknown	char(1)	Forme du texte inconnue.		
form_text_known_publication				

Provenance du texte lu :

Champ	Type	Contenu	Remarques	TEI
provenance		Provenance du texte lu	Liste de choix mais manquante dans la structure de la table (champ abandonné?). Dans la grille de saisie, on trouve : <ul style="list-style-type: none"> • emprunté (bibliothèque circulante) • emprunté (bibliothèque d'institution) • emprunté (bibliothèque privée) • emprunté (bibliothèque publique) • emprunté (autre) • trouvé • possédé par le lecteur • lu sur place • possédé par un membre du groupe de lecture • volé • subscription library • inconnue 	<textProvenance/>
provenance_other			Saisie manuelle	